



Puheenjohtajan kynästä



Lämpimän kesän jälkeen on tullut syksy ja säät ovat tulleet viileämmiksi. Syksyn toiminnot kaikkine yksityiskohineen täyttävät meidän päivämme ja iltamme. Kaikille meille on tärkeää ylläpitää jotain harrastusta joka kiinnostaa ja antaa sisältöä. Kirjansidonta on juuri tällainen harrastus.

Rudolf Sommer ei ikänsä oikeuttamana jatka enää opetusta, mutta jatkaa edelleen aktiivisesti yhdistyksemme toiminnassa. Hän auttaa materiaalihankinnoissa ja hoitaa arkistoamme ja käytössämme olevia tiloja.

Toivotan kaikille tehokasta syksyä ja hyviä työn tuloksia.

Sven Seger
puheenjohtaja



Ordförandens spalt

Efter en varm sommar har det blivit höst med lite kyligare väder. Höstens aktiviteter med allt som det innebär fyller våra dagar och kvällar. Det är viktigt för var och en att ha en hobby som intresserar, som ger ett innehåll. Bokbindning är ju en sådan hobby.

Rudolf Sommer slutar med undervisningen, med ålders rätt, men fortsätter med föreningens verksamheter på olika sätt. Han kommer att hjälpa till med anskaffning av material och sköta om arkivet och utrymmen som är till vårt förfogande.

Jag önskar alla en intensiv höst med fina resultat med era arbeten.

Sven Seger
ordförande

KUTSU VUOSIJUHLAAN

**Espoon Kirjansitoijat r.y.
Esbo Bokbindare r.f.**

Kutsuu

yhdistyksemme vuosijuhlaan
Lauantaina 22.10.2011 klo 15 – 17
Olarissa Kuunkehrä 2 B, IV kerros
kirjansidontaluokassa

Esitys:

Seppo Seppälä
Kirjansidonnan opetus
Valamon kansanopistossa

Kahvitarjoilu
ja mahdollisuus ostaa materiaalia



INBJUDAN TILL ÅRSFEST

**Espoon Kirjansitoijat r.y.
Esbo Bokbindare r.f.**

Inbjuder till

föreningens årsfest
Lördagen den 22.10.2011 kl. 15 – 17
i Olars, Månskivan 2 B, IV våningen
i bokbindarnas klassrum

Föreläsning:
Seppo Seppälä
Undervisning i bokbindning
i Valamos folkhögskola

Kaffeservering
samt möjlighet till inköp av material

Kirjansitojen kesätapaaminen 26-28.8.2011

Wetterhoffin talo Hämeenlinnassa oli tämänvuotisen kirjansitojen kokoontumispaikkana. Päivi vastasi onnistuneen tilaisuuden kaikista järjestelyistä, josta suuri kiitos hänelle. Tapahtumaan osallistui kolmen päivän aikana 17 kirjansitojaa tai alan harrastajaa. Itse Fredrika Wetterhoff (1844-1905) kävi esittelemässä meille perustamansa talon mielenkiintoista historiaa.

Perjantaina vierailtiin Hämeenlinnan maakunta-arkistossa, joka jo rakennuksena oli huomiota herättävä, koska julkisivujen materiaaliksi on valittu graafinen betoni. Hyllymetrejä makasiineissa oli yhteensä 28 kilometriä. Konservattori Timo Karumaa esitteli talon lisäksi omaa työtään ja työmenetelmiään. Työstään hän totesi, että se on jatkuvaa taistelua aikaa vastaan.

Lauantaina Rudolf esitteli nahka-aplikaatioiden valmistusta ja sen jälkeen keskusteltiin mm. Vammalan Vanhan Kirjallisuuden päivien RIKOS- teeman kirjoista. Tarja kertoi matkastaan Prahaan aiheenaan vanhat kirjat ja Mari esitteli mieltymyksiään minikirjoihin.

Tutustuimme myös Päivin Pikkusitomo Kirjaseen, joka on Wetterhoffin talon alakerran tiloissa.

Seuraavaa tapaamista kaavailtiin Vammalaan, jossa yhtenä aiheena voisi olla esim. marmorointi ja muutkin tavat värittää papereita.



Arkiston aarteita/ Arkivets pärlor



Graafista betoniseinää/ Grafisk betongvägg



Korjattavaa riittää/ Finns tillräckligt att reparera



Rudolf ohentamassa nahkaa/Rudolf förtunnar läder

Bokbindarnas sommarjippo 26-28.8.2011

Wetterhoffs hus i Tavastehus var detta år samlingsplatsen för bokbindarna. Päivi var ansvarig för ett lyckat arrangemang, så ett stort tack till henne. Vid tillfället, under tre dagar, deltog 17 bokbindare eller intresserade. Själva Fredrika Wetterhoff (1844-1905) höll ett föredrag för oss om grundandet av sitt hus och dess historia.

Under fredagen besökte vi Tavastehus landsarkiv, som huset redan var en sevärdhet, eftersom fasadens material var av grafisk betong. Hyllmetrar i magasinet var tillsammans 28 kilometer. Konservator Timo Karumaa förevisade huset och dessutom sina egna arbeten och arbetsmetoder. Han konstaterade, att arbetet var en strid mot tiden.

På lördagen visade Rudolf hur man gör läderapplikation och därefter diskuterades bl.a. Vammalas Vanhan Kirjallisuuden dagarnas RIKOS-temas böcker. Tarja berättade om sin resa till Prag som berörde gamla böcker och Mari berättade om sitt intresse över miniböcker.

Vi besökte också Päivis Pikkusitomo Kirjanen, som var i Wetterhoffs nedre våning.

Följande möte planeras att vara i Vammala, med bl.a. marmorering och andra sätt att färga papper.

Ajankohtaista

Kirjamessut 27. – 30.10.2011, Messukeskus

Yhdessä enemmän – Mera tillsammans 29.10.2011 klo 11 – 16, Iso Omena

Kädentaidot-messut 18. – 20.11.2011, Tampere

Työväenopiston järjestämä Joululahjavalvojaiset
1.12.2011 klo 17 – 21, Olarissa, Kuunkehrä 2 B, II kerros



Aktuellt

Bokmässan 27. – 30.11.2011, Mässcentrum

Yhdessä enemmän – Mera tillsammans 29.10.2011 kl. 11 – 16, Stora Äpplet

Hantverksmässan 18. – 20.11.2011, Tammerfors

Arbetarinstitutets arrangerade Julklappsvaka den
1.12.2011 kl. 17 – 21, i Olars, Månskivan 2 B, II våningen

Kirjansidokset Pohjoismaista 2013

Arvoisat pohjoismaiset kollegat

Tanska on tällä kertaa isäntämaa ja olemme iloisia voidessamme tehdä mukavan ja hyvän tapahtuman yhtä voimakkaalla tuella kuin vuonna 2009.

Tässä kutsu, tervetuloa!

Aiheeksi vuonna 2013 olemme päättäneet tällä kertaa vapaamuotoisen sidoksen. Se koskee sekä kirjailijaa, että kirjan nimeä ja tarkoittaa, että voitte sitoa kirjan haluamalla tavalla. Sidokselle on kuitenkin määritetty enimmäiskoko. Aiheen ei tarvitse olla pohjoismainen, mutta sitoijan tulee olla pohjoismainen kirjansitoija.

Voitte valita vapaasti kirjan muodon kunhan suurin korkeus on 40 cm ja leveys 30 cm. Kukin sitoija saa lähettää vain yhden teoksen.

Lautakunta, johon on kutsuttu ammattikirjansitojia, suunnittelijoita ja graafikoita arvioi näyttelyyn toimitetut kirjat ja valitsee niistä noin 25% kunniamaininnan saajiksi.

Kirjojen tulee olla sidottu ajanjaksona, joka alkaa edellisen pohjoismaisen kirjanäyttelyn jälkeen lokakuussa 2010 ja päättyy 1. marraskuuta 2012. Kirjat eivät ole saaneet olla näyttelyssä aikaisemmin.

Osanottomaksu, johon sisältyy näyttelyluettelo, on 550,00 DKR (n 75,00 euroa). Maksu tapahtuu ilmoittautumisen yhteydessä pankkisiirtona Nordea pankkiin IBAN: DK51 2000 4380 8408 34, SWIFT: NDEADKKK

Viestiin maksun saajalle pyydetään merkitsemään maksajan nimi + Nordiske Bokbind 2013.

Ilmoittautuminen tulee tehdä 1. marraskuuta 2011 mennessä.

Nimi: _____

Yritys: _____

Osoite: _____

Puhelin: _____

E-mail: _____

Allekirjoitus: _____

Ilmoittautumiset tulee lähettää 1. marraskuuta 2011 mennessä osoitteeseen:

Marianne Lund Petersen

Det Kongelige Bibliotek

Postbox 2149

DK-1016 København K

Danmark

E-mail: mlp@kb.dk

Puh: +45 33 47 47 62 tai +45 33 47 47 61

Sidokset tulee lähettää 1. marraskuuta 2012 mennessä osoitteeseen:

Marianne Lund Petersen

Det Kongelige Bibliotek

Christians Brygge 8

DK-1218 København K

Danmark

Kirja on vakuutettu alkaen sen saapumisesta Det Kongelige Bibliotek:iin Kööpenhaminassa ja päättyen siihen, kun se on palautettu sinulle.

Voit lukea lisätietoja 1.11.2011 alkaen osoitteesta www.danishdesignerbookbinders.dk.

Nautinnollisia hetkiä!

Nordiska Bokband 2013

Bästa nordiska kolleger

Danmark är denna gång värld och vi gläder oss mycket att få göra det till en fin och god begivenhet med en lika så stor uppslutning som 2009.

Härmed följer inbjudan, välkommen med!

Ämnet för år 2013 har vi denna gång beslutat att det skall vara fritt. Det gäller såväl författaren och titeln, det betyder att man får binda in vilken bok som helst, dock bör beaktas den maximala storleken. Ämnet behöver inte vara nordisk men böckerna skall vara inbundna av nordiska bokbindare.

Man kan fritt välja utformningen med största formatet enligt följande: höjd 40 cm och bredd 30 cm.

Varje bokbindare får skicka högst en bok.

En inbjuden panel av professionella bokbindare, designers och grafiker kommer efter bedömning av de insända bokbanden, utse ca 25 % av böckerna för ett hedersomnämmande.

Böckerna bör vara inbundna under perioden från den senaste Nordiska Bokbands utställningen i slutet av oktober 2010 och fram till den 1 november 2012 och de får inte ha varit på utställning tidigare.

Priset för deltagandet, inklusive katalog, är 550,00 DKR (ca 75,00 euro)

Betalningen sker via bankgiro till Nordea banken i samband med anmälningen

IBAN: DK51 2000 4380 8408 34, SWIFT: NDEADKKK

Meddela till mottagaren: betalarens namn + Nordiska Bokband 2013.

Anmälningen bör göras senast den 1 november 2011

Namn: _____

Företag: _____

Adress: _____

Telefon: _____

E-post: _____

Underskrift: _____

Anmälningen bör göras senast den 1 november 2011 under adress:

Marianne Lund Petersen

Det Kongelige Bibliotek

Postbox 2149

DK-1016 Köpenhamn K

Danmark

E-post: mlp@kb.dk

Tfn: +45 33 47 47 62 eller +45 33 47 47 61

Leverans av bokbanden senast den 1 november 2012 under adress:

Marianne Lund Petersen

Det Kongelige Bibliotek

Christians Brygge 8

DK-1218 Köpenhamn K

Danmark

Boken är försäkrad från det ögonblick som den har anlänt Det Kongelige Biblioteket i Köpenhamn till dess den har returnerats till dig.

Mera information finns från och med den 1.11.2011 på adressen www.danishdesignerbookbinders.dk.

Njutbara ögonblick!